Übersetzung

Generalstaatsanwaltschaft der Russischen Föderation

Militärhauptstaatsanwaltschaft

10. April 2001 Nr. 7ud-32323-51

103160 Moskau, K-160, Cholsunow per. 14

Rehabilitierungsbescheinigung

Herr/Frau

Geburtsjahr und -ort:

Staatsangehörigkeit: Volkszugehörigkeit:

vor Inhaftierung wohnhaft:

letzter Arbeitgeber vor der Inhaftie-

rung/beschäftigt als:

wann inhaftiert:

wann und durch wen verurteilt/verfolgt:

der Verurteilung zugrundeliegende Pa-

ragraphen und Strafmaß

(Grund- und Zusatzstrafen):

Datum der Haftentlassung:

Bsheshinski, Anton

1920, Oshescha (Polen)

deutsch

deutsch

Berlin - Schöneberg, Katzlerstr. 16

Journalist

am 18.06.1952

durch Urteil des Militärtribunals des sowj.

Sektors in Berlin vom 01.03.1952 (sic!)

gem. Art. 58-6 Teil 1, 58-10 Teil 1 und 58-11

StGB der RSFSR zu 25 Jahren Freiheitsent-

zua

06.12.1955; am 11.12.55 in die Heimat repatri-

iert

Gemäß Art. 3 Punkt "a", 5 und 8 des Gesetzes der Russischen Föderation "Über die Rehabilitierung von Opfern politischer Repressionen" vom 18. Oktober 1991 wurde Herr/Frau *Anton Bsheshinski* rehabilitiert.

Anmerkung: Die Entscheidung über die Rehabilitierung kann nicht als Grundlage für nicht im Einklang mit den geltenden gesetzlichen Bestimmungen und internationalen Verpflichtungen stehende Vermögensansprüche deutscher Staatsangehöriger dienen.

Leiter der

[Siegel, Unterschrift]

A.W. Tschitschuga

Abteilung Rehabilitierung

ausländischer Staatsangehöriger:

[Bitte beachten: Die Namensschreibung auf diesem Formblatt erfolgt aufgrund der Schreibweise im russischen Original. Bei der Rückübertragung in lateinische Buchstaben kann es daher u.U. zu kleineren Unterschieden in der Schreibweise kommen.]



ГЛАВНАЯ ВОЕННАЯ ПРОКУРАТУРА

"/О" апреля 2001 г. № ⁷УД-32323-5I

103160, Москва, К-160, пер. Хользунова,14 Fax: (095) 247-50-60

Начальник

отдела реабилитации

иностранных граждан

С П Р А В К А (о реабилитации)

А.В.Чичуга

Гражданин (ка) Кежински Антон
Год и место рождения <u>1920 г.р., д.Ожеша</u> (Польша)
Гражданин (ка) какого государства Германии
Национальность немец Место жительства до ареста
г.Берлин-Шенеберг, Кацлерштрассе, д. 16
Место работы и должность (род занятий) до ареста
журналист
Дата ареста 18 июня 1952 г.
Когда и каким органом осужден (а) (репрессирован/а/) Приговором
военного трибунала советского сектора г.Берлина от І марта
1952 r.
Квалификация содеянного и мера наказания (основная и
дополнительная) ст. ст. 58-6, ч. I, 58-IO, ч. I, 58-II УК РСФСР
дополнительная ст. от. ост. ост. ост. ост. ост. ост. о
к 25 годам лишения свободы
к 25 годам лишения свободы Пата освобожления 6 лекабря 1955 г. и II. I2.55 репатриирован на
к 25 годам лишения свободы Пата освобожления 6 лекабря 1955 г. и II. I2.55 репатриирован на
к 25 годам лишения свободы Дата освобождения 6 декабря I955 г. и II.I2.55 репатриирован на На основании ст.3, п. "а", ст. ст. 5 Закона РФ «О реабилитации жертв
Дата освобождения 6 декабря 1955 г. и II.12.55 репатриирован на На основании ст.3, п. "а", ст.ст.5 Закона РФ «О реабилитации жертв политических репрессий» от 18 октября 1991 г. гражданин (ка)
К 25 годам лишения свободы Дата освобождения 6 декабря I955 г. и II.I2.55 репатриирован на На основании ст.3, п. "а", ст.ст.5 Закона РФ «О реабилитации жертв политических репрессий» от 18 октября 1991 г. гражданин (ка)
Дата освобождения 6 декабря 1955 г. и II.12.55 репатриирован на На основании ст.3, п. "а", ст. ст. 5 Закона РФ «О реабилитации жертв политических репрессий» от 18 октября 1991 г. гражданин (ка) Бжежински Антон реабилитации не может служить основой для имущественных требований граждан Германии, идущих вразрез с
Дата освобождения 6 декабря 1955 г. и II.I2.55 репатриирован на На Родину На основании ст.3, п. "а", ст.ст.5 Закона РФ «О реабилитации жертв политических репрессий» от 18 октября 1991 г. гражданин (ка)